

---

# The Commissioner's New Year Message

This will be my last opportunity as RCMP Commissioner to wish one and all, members and friends of the Force alike, a happy and prosperous New Year.

The year 1976 was an eventful, perhaps even an historic year for the Force. Its highlights include the release of the Marin Commission Report on the RCMP, the successful completion of the XXI Olympiad, Habitat '76, the opening of the new Canadian Police College, and the appointment of a new Solicitor General.

No doubt 1977 will bring fresh challenges to all of us, but I am confident we will meet them with the same spirit and dedication which has helped us overcome problems in the past.

So once again, the very best to all for the New Year — and always.

---

---

---

## Message du Commissaire à l'occasion du Nouvel An

Pour la dernière fois, à titre de Commissaire de la G.R.C., je désire souhaiter, à tous les membres et amis de la Gendarmerie, une bonne et heureuse année.

Pour la Gendarmerie, l'année aura été mouvementée, voire historique. Parmi les faits saillants, on compte la publication du Rapport de la Commission Marin sur la G.R.C., l'heureux déroulement des Jeux olympiques, Habitat '76, l'ouverture du nouveau Collège canadien de police et la nomination d'un nouveau Solliciteur général.

Sans aucun doute, 1977 nous apportera de nouveaux défis. Mais je suis certain que nous saurons les relever avec le même enthousiasme et le même dévouement qui nous ont animés par le passé.

Encore une fois, mes meilleurs vœux pour le nouvel an — et pour les années à venir.

---